



В антологии уральской литературы Евгения Долинова – это 30 книг стихов и прозы

Женя-Женечка Уральские классики становятся уходящей натурой?

Марина КАМЫШЕВА

95 лет со дня рождения Евгения Долинова отметили в узком писательском кругу. «Просто читателей почти не было. Кто-то даже горько пошутил: «Мы уйдём – нас и вспомнить будет некому». А вечер, между прочим, собрал мэтров – Бокарев, Дробиз, Блинов, Вибе, Очеретина, Быков...

Евгения Долинова была старшей в их писательском братстве. Первая книга вышла в 1947 году. Мало кто из читателей помнит сегодня имя писательницы. Между тем большинство, даже если не читали романы «Радость с собой, беду с собой» и «Иду к тебе», выросли на её детских стихах. Не меньше и тех, кто, не зная, что «это Долинова», не раз аллодировал её стихам-чашушкмам, ставшим классикой репертуара Уральского народного хора.

Критик В. Лукьянин рискнул прочитать на вечеру главу романа «Радость с собой, беду с собой». «Смотрите: даже построение фразы – уже не наш день», – прокомментировал его коллега Л. Быков. – Мы разучились писать так обстоятельно, с подробностями...». В связи с этим переиздание Е. Долиновой сегодня – уже вопрос.

Светлую красивую Женю-

Женечку вспоминали и как человека. Мужественного в неизлечимой болезни. Жизнерадостного, смешливого – в поездках писательской агитбригады «Весёлый паровоз». Человека повышенной ответственности в общении с читателями. Из северных командировок она непременно привозила и ставила на рабочий стол ветку кедр – чтобы помнить о людях, с которыми встречалась, для которых пишет.

И сердце не хочет мириться с тем, что Долинова – «уходящая натура». Вчитайтесь...

...О, как же вы тут, сосны, хороши, И желтизна берёз на вашем фоне! Мне клён полуопавший от души Протягивает рыжие ладони.

Я проходила этот светлый дом, Всё шла и шла... И вдруг остановилась: Обманутая солнцем и теплом

Гвоздика средь сухой травы пробилась. Я низко поклонилась в вашу честь

И с облегчением радостным сказала: – Спасибо вам!

Вы будете и есть со мной всегда. А разве это – мало?

Секрет Мумми-мамы

«Урок чтения» от финского президента

Ирина КЛЕПИКОВА

Приезд уникальной финской группы «Рок-грызуны» на Урал – развлечение не для рок-фанатов. Для книголюбцев! «Рок-грызуны» во главе с доктором филологических наук, учителем финского языка Лари Котилайненом исполняют панк-рок с текстами, способными любого – даже взрослого – влюбить в книгу и сам процесс чтения.

Маленькая страна, которой заботливо руководит Мумми-мама (именно так жители Финляндии шуточно называют своего президента Тарью Халонен), в последние годы тихо производит фурор в большом мире. Здесь нет проблемы, которой обеспокоены многие мега-страны, – отсутствие интереса к чтению. Здесь читают! И это не происходит вместе с детством. Напротив – именно в детстве в душах финнов поселяется интерес-тяга к книге, художественному тексту. Разветвлённая система грантов для писателей, программы поддержки детского чтения, активная деятельность Института детской и юношеской литературы, великодушная осанка библиотек – не просто свидетельство любви финнов к детям и книгам. Всё купе благотворно сказывается на качестве и количестве детской литературы.

В России хорошо известны имена главных детских писателей Финляндии – Захария Топелиуса и Туве Янссона (кто не знает мумми-троллей?). Об остальных в Областной детско-юношеской библиотеке зажатительно рассказывали «Рок-грызуны», а также финская писательница, автор книги «Сокровища лесных эльфов» Риетта Ниемеля

и переводчик с финского Анна Сидорова.

«Сокровища...» – самая важная для меня книжка, – призналась Риетта. – Она объединяет игру, фантазию, радость, дружбу, понимание, поддержку, тепло и любовь в семье. Я думаю, что весь мир состоит из таких вот очень маленьких и удивительных историй. Надо только наклониться и заглянуть, или замуриться и нырнуть, а может, даже залезть в какую-нибудь маленькую норку. И тогда ты обязательно их найдёшь...

– А не найдёшь сам, – продолжает Анна Сидорова, лауреат государственной премии Финляндии для иностранных переводчиков, – поможет библиотекарь-советчик. Есть у финских библиотечек такая особая специализация, «фишка» которой – умение интересно рассказать о книге, не раскрывая её содержания. А ещё, дабы увлечь ребёнка книгой, финские библиотекари просто садятся за стол и читают детям (в российских библиотеках предпочитают устраивать книжные выставки, ставить на «видик» мультики). Или где это выдано в другой стране – ребёнку могут предложить прочитать сказку... собака! Зачем? Собака не остановит, не станет менторски поправлять на каждой интонационной или грамматической ошибке. Таким образом даже самый неуверенный в себе ученик расправляет плечи. И уже не навидит книгу (а заодно урок, школу, учителя) – он влюбляется в неё...

Я это видела: уральские школьники мгновенно влюбились в «учителя с ирокезом» Лари Котилайнена и его стихи под гитару. Самые тихие, предпочитающие на подвальных встречах отделиться на «камчатке», оровидели первыми ответить – на что похож финский язык? Танцевали под рок-стихотворения. Имитировали звуки домашних животных, озвучивая финскую сказку, а заодно сравнивали, как о братьях наших меньших пишут финские писатели и как – российские.



Илишний вопрос – кто из детей хотел бы учиться у такого «учителя с ирокезом»? Вскинулся лес рук. Более того – многие, включая присутствовавших на встрече учителей и библиотекаря, всерьёз признались, что хотели бы начать учить финский.

Лари Котилайнен может быть доволен: у него на Урале появились единомышленники. Вот уже несколько лет

Лари, школьный учитель и известный лингвист, озабочен судьбой финского языка, «опрощением» его богатства (не это ли происходит со всеми языками?!). Пишет научные и популярные книги о языке, ведёт передачи на ТВ. И – поэт «хулганский» панк-рок, вовлекая в всё-то же языковое действие детей-участников.

«Горячие» финские парни поистине зажили. Содружество детских писателей, пригласившему «Рок-грызунов» на Урал, есть о чём задуматься. Про наш язык, наши книги, нашу литературу.

Доктор филологических наук, известный лингвист, школьный учитель Лари Котилайнен: «А на что похож финский язык?»

...А Гоголь – вне конкуренции

Под взглядом выдающегося историка литературы Игоря Золотусского

Ирина КЛЕПИКОВА

В набоковском «Даре», в главе, посвящённой рецензии русской литературы, о Гоголе сказано – «Пропустить бы весь его состав целиком!». Между тем в комментариях к гоголевским произведениям Набоков, словно извиняясь за собственное пренебрежение, гениально формулирует: «Комическое у Гоголя отделено от космического одной свистящей буквой «с».

– Это книга мастера о мастере, – оценил набоковские комментарии на встрече с уральскими читателями известный гоголевед Игорь Золотусский. Ему можно верить...

– Игорь Петрович, по существу, занявшись историей литературы вас благословил сам Корней Чуковский!

– Он. После того, как на семинаре в Переделкино я выступил со статьёй «Рапира Гамлета». Выросший в детском доме, который воспитал во мне волчка, я сторонился людей. Любое внимание – в тягость. А Чуковский, оказывается, заинтересовался, искал меня. Нашёл, когда я спал. Привёл к себе на дачу (сейчас она видна из моего окна), предложил перевести статью на английский. На прощание сказал: «Бросайте всё и занимайтесь литературой!». А я был патриот, хотел воспитывать детей. Журналистикой уже занимался.

Бросил. Благословение Чуковского стало определяющим. В конце 1960-х мои интересы окончательно повернулись к русской классике, и я стал писать. Иногда меня подталкивают: «А где в XIX веке положительный герой? Один страдальчик» – отвечаю: «Самые большие герои – творцы произведений».

– Вы писали о Тютчеве, Лермонтове, Жуковском... Но Гоголь у вас – вне конкуренции.

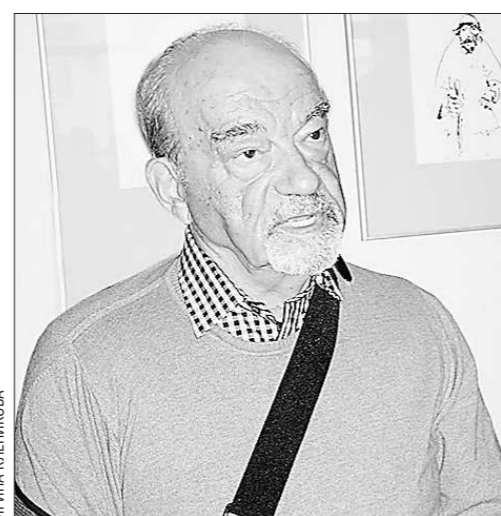
ренции. Причём, вопреки расхожим представлениям, не богоищущий писатель, не одержимый душевной болезнью человек, а...

...писатель с детской открытой душой. Кстати, такое восприятие Гоголя меня очень греет в вашем земляке – художнике Николае Предрине. Помню: он появился в Москве и выставил на стол несколько маленьких «гоголей» из бронзы. Миниатюрные скульптурки очень напоминали птичек, и сколько же в каждой – нежности, незащищённости! Сегодня один такой «Гоголь» стоит у меня на письменном столе, а сама серия, получившая признание литераторов и художников, открывает миру прежде неизвестного Гоголя.

– Так же, как вы открыли когда-то, что «Гоголь писал Ивана Александровича Хлестакова с себя»...

– Хлестаков? Талантливый парень. Я его люблю. Гениальный вранья, и одновременно – простодушный талантливый человек. Одурачить такое количество прожжённых чиновников! Помните, вслед ему: «Злодей, взяточник... Ещё и коврик прихватил!». Но я подсчитал: он собрал у чиновников 2400 рублей – не то, что они казну годами грабили. К тому же весь «барыш» он на первой же станции сплутит!

Не забудьте им движет. И никого он сознательно не обманывал. Зато как по-детски счастливы: «Нигде у меня не было такого хорошего приёма». Он это не забудет... У Гоголя и тут (не только в «Шинели») – тема маленького человека. Так же, как и в других персонажах из «Ревизора» – Бобчинском. Он – Хлестакову: «Я прошу вас покorneyше, как поедете в Петербург, скажите всем там вельможам, сенаторам и адмиралам, что вот, видите сиятельство, живёт в таком-то городе Пётр Иванович Бобчинский.



«Во многой мудрости много печали...» Игорь Золотусский и Николай Гоголь (рисунки Н. Предрин)

Так и скажите... Какая говорящая интонация!

– Книжный бум XXI века много чего «открыл» и в классиках. Выходят бесконечные «Неизвестное о...», «Анти-имярек» с претензией на новые факты, на «правду». Вот даже второй том «Мёртвых душ» вышел!

– В 1969 году на Полтавщине я встречался с Софьей Данилевской, внучатой племянницей Гоголя. Она рассказывала, что подростками они вели в усадьбе раскопки в надежде найти рукопись второго тома. Ещё была легенда, что Гоголь не съёл его, а закопал. Сегодня абсолютно точно установлено: съёл! Как подлинный поэт, недовольный собою и не желающий, чтобы его неудачное творение вышло в свет.

Но в книжных магазинах, знаю, появился второй том. «Дописали»...

– И что этим делать? – (смеётся). Как и Гоголь – съечь.

– Не без вашего участия был открыт музей Гоголя на Украине. А – в Москве?

– Это горе моё. К 200-летию Гоголя был создан комитет, в который вошли, в частности, Савелий Ямщиков, Василий Ливанов, Валентин Распутин, я. Одна из задач бы-

ла – открыть музей. Но даже участие министра культуры Авдеева не смогло сломить сопротивление чиновников и тех людей, что работают в библиотеке, расположившейся в «гоголевском здании». Сейчас это помесь дискотеки с залом игровых автоматов.

А на Украине – поняли, когда я пришёл в обком партии и сказал: «Что же это у вас в Диканьках – антирелигиозный музей: внизу – обезьяны, вверху – космонавт!». В 1984 году музей Гоголя был открыт. И ещё на Украине – в Сорочинцах, Васильевке, Нежине – три музея...

– ...великого украинского писателя?

– Нет, Украина в этом честна. Гоголя, писавшего на русском языке, она и называет русским автором.

– Вы – член жюри премии «Ясная Поляна», по долгу службы «отслеживаете процесс». Что происходит в отечественной литературе?

– Сейчас нет не только что великой русской литературы – вообще никакого нет. Выходящие тексты подчас и литературной назвать нельзя. Литературных премий – выше крыши, но многие, образно говоря, вручаются на заднем дворе, «компьютерным писателям» без собственных мыслей.



– впервые посвятили не литературе, а своей семье?

– Это был мой долг перед отцом и мамой. У таких родителей я не мог вырасти плохим. Жизнь начиналась счастливо. Но в 1930-е отец, выпускник Академии Генштаба РККА, знавший шесть языков, был арестован как шпион. Следом – и мама. Я попал в детский дом села Макушино Курганской области. Организованный по принципу макаренинской коммуны, детдом, вообще-то, напоминал лагерь, только без колючей проволоки. Нас нещадно наказывали за малейшее отклонение от режима...

К счастью, судьба спасла меня от ожесточения – оно разрушает личность. В детстве и отрочестве я хотел отомстить за родителей (пройдя сталинские репрессии, они встретились, но семейная жизнь уже не сложилась). Однако вот написал книгу – в защиту честного имени родителей. Я изучал документы – и ни ничего не оговорили...

– Рукописи не горят, но слушается – так и не становятся книгами. Есть у вас такие?

– О Симонове. Мы были с ним знакомы. Я не разделял его приспособленческую тактику. Однажды написал статью об этом. Потом меня попросили написать книгу о Симонове. Написал, найдя в его художественных произведениях много отклонений от правды дневников. Даже сам Константин Михайлович с кем-то согласился: «Да, не надо было мне это печатать».

Книга пока что не опубликована. Но я убеждён: надо представлять историю, в том числе и историю литературы, как она была, даже если люди совершали ошибки.

– Не потому ли и вы своим последнюю книгу – рукописный документ «Нас было трое»

Какие книги мы читаем?

Завтра в столице Среднего Урала стартует IV Книжный фестиваль. Тема его на сей раз масштабна – «Ценности и выбор» и сопряжена с проблематикой состоявшегося в сентябре съезда Российского книжного союза.

Выступая на съезде, глава российского правительства В. Путин поставил новую общенациональную задачу – повысить интерес к чтению. По словам премьер-министра, Россия долгое время была одной из самых читающих стран мира, однако существует опасность этот статус потерять. Отдельная забота в этой проблеме – электронные книги и чтение в Интернете.

Екатеринбургский книжный фестиваль подхватывает эту тему. Почему мы покупаем и читаем те или иные книги – бумажные и электронные? Какие базовые ценности формируют современные тексты? Как они меняют литературный процесс и привычки читателей?

Книжный фестиваль с 27 по 29 октября пройдёт на трёх площадках Екатеринбурга – Центр международной торговли (Куйбышева, 44), Библиотека главы города (Маммина-Сибиряка, 193), библиотека им. Герцена (Чапаева, 5).

Белинка

представляет... Чиполлино и Пинокио

Иностраный отдел областной универсальной библиотеки имени Белинского начал для уральских слушателей цикл лекций «Литературная сказка и детская литература стран Европы, Америки и Австралии».

Цикл лекций, читает которые искусствовед Наталия Мамаева, – продолжение лекционного курса «Английская литературная сказка», к которой слушатели проявили в прошлом году огромный интерес. На сей раз «сказочная география» станет много шире. Уральцев будут знакомить (первые встречи уже состоялись) с образчиками детской литературы мира, которые прочно вошли в литературную традицию и стали символом детской и сказочной литературы той или иной страны: от Пинокио до Чиполлино, от «Волшебной страны Оз» до «Полианны». В программе – сказки США и Канады, Австралии, Польши, Швеции, Норвегии, Финляндии, Испании, Франции, России.

В цикле сказочно-литературных встреч предполагается участие представителей различных национальностей и языковых культур с рассказами «Что я читал в детстве...».

«Урал»

заговорил на «языке жестов»?

Сегодня вечером редакция журнала «Урал» представит читателям прозу Тараса Трофимова, екатеринбургского поэта и музыканта, лауреата российской премии «ЛитератураР-Рентген», трагически погибшего в апреле этого года.

Девять лет из своих двадцати девяти Тарас Трофимов был автором журнала «Урал». Произведения его печатались в журнале поэзии «Воздух», альманахе «Вавилон». В память о талантливом авторе «Урал» поместил в своём 10-м номере за этот год несколько его ранее не публиковавшихся прозаических (!) текстов разных жанров под общим заголовком «Язык жестов».

Не забудут и о поэзии Т. Трофимова. Тем более, что в 10-м номере представлено избранное из «Антологии современной уральской поэзии» (в Антологии – три тома, выход каждого становится событием в отечественном книгоиздании).

Сюрпризом вечера станут графические рисунки Т. Трофимова, которые представит «Урал».

Ольга Славникова

«Взяла»...

«Большую книгу»

Всероссийская литературная премия «Большая книга» в номинации «проза» вручена нашей землячке Ольге Славниковой.

Жюри отметило её роман «Лёгкая голова», первый «московский роман», в котором Москва (а уже не уральские реалии) – полноценная героиня.

Получаю премию, О. Славникова сказала: «Литературное дарование редко уживается в авторе с пробной силой, необходимой для победы в разного рода конкурсах и рейтингах». Но самой О. Славниковой «пробыться» удалось.

«И долго буду тем

любезен

я народу...»

Ирака

Вчера в Багдаде открыт памятник Пушкину. Надпись на двух языках гласит: «Дар от Союза писателей России...».

Пушкинская секция СП России установила в разных городах мира 15 монументов, посвящённых русским поэтам и писателям. Пушкин в Багдаде установлен по просьбе Ирака, поскольку в столичном университете есть кафедра русского языка и библиотека русской литературы.

«Пушкин активно переводится на арабский», – отметили в Посольстве Ирака в РФ, – но всё больше молодых людей хотят знать русскую литературу в подлиннике».

Подборку подготовила Ирина АЛЕШИНА